

NICENE Creed

We believe in one God, the Father almighty, maker of heaven and earth, of all things visible and invisible.

And in one Lord Jesus Christ, the only Son of God, begotten from the Father before all ages, God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made; of the same essence as the Father. Through him all things were made. For us and for our salvation he came down from heaven; he became incarnate by the Holy Spirit and the virgin Mary, and was made human. He was crucified for us under Pontius Pilate; he suffered and was buried. The third day he rose again, according to the Scriptures. He ascended to heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again with glory to judge the living and the dead. His kingdom will never end.

And we believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life. He proceeds from the Father and the Son, and with the Father and the Son is worshiped and glorified. He spoke through the prophets.

We believe in one holy catholic and apostolic church. We affirm one baptism for the forgiveness of sins. We look forward to the resurrection of the dead, and to life in the world to come. Amen.

Advent and Christmas 2025

- 11/30 (Today) **The First Sunday of Advent**
Christmas Decoration (After the service)
- 12/7 **The Second Sunday of Advent**
Communion 9:30am
Service (Japanese and English) 10:00am
- 12/14 **The Third Sunday of Advent**
Service (Japanese and English) 10:00am
- 12/21 **The Fourth Sunday of Advent**
Christmas Service (Japanese and English) 10:00am
Potluck Lunch
- 12/24 Christmas Eve Candle Lighting Service 8:00pm
(We have no service on Friday 26th and Sunday 28th)
- 1/4/2026 The first worship service and Communion of 2026

<Meetings> (For more info and schedule, please talk to the leaders)

- ❖ **Mini-Church** (Small gathering with a friendly and warm atmosphere)
- ❖ **New Life Class** (First Step to follower's life)
- ❖ **Covenant Class** (Membership Class)

<Offering> Our operating cost is covered by members' spontaneous offerings. We believe that offering is a part of worship and it's a responsibility of each believer (Malachi 3:10). It also says, "Each man should give what he has decided in his heart to give, not reluctantly or under compulsion, for God loves a cheerful giver (II Cor. 9:6-7)." We don't pass around the offering basket since we don't want anyone who is not able to give for some reason to feel pressure or awkward (especially for visitors). We also would like everyone to do it spontaneously. Please put the offerings in the box on the counter.

<ONLINE GIVING> → <https://yourchurch.jp/wpe/offerings/>

1-10-10 Morino, Machida, Tokyo 194-0022

Pastors: Mari Yoshino, Andy Nagahara

Phone: 042-812-8851 e-mail: contact@yourchurch.jp



Your Church

The First Sunday of Advent 2025

bulletin

November 30, 2025 Vol.32 No.48



Image by Debby Hudson from Unsplash

ニケア信条(日本カトリック司教協議会訳)

私は信じます。唯一の神、全能の父、天と地、見えるもの、見えないもの、すべてのものの造り主を。私は信じます。唯一の主イエス・キリストを。主は神のひとり子、すべてに先立って父より生まれ、神よりの神、光よりの光、まことの神よりのまことの神、造られることなく生まれ、父と一体。すべては主によって造られました。主は、私たち人類のため、私たちの救いのために天からくだり、聖霊によって、おとめマリアよりからだを受け、人となりました。ポンティオ・ピラトのもとで、私たちのために十字架につけられ、苦しみを受け、葬られ、聖書にあるとおり三日目に復活し、天に昇り、父の右の座に着いておられます。主は、生者(せいしゃ)と死者を裁くために栄光のうちに再び来られます。その国は終わることがありません。私は信じます。主であり、いのちの与え主である聖霊を。聖霊は、父と子から出て、父と子とともに礼拝され、栄光を受け、また預言者をとおして語られました。私は、聖なる、普遍の、使徒的、唯一の教会を信じます。罪のゆるしをもたらす唯一の洗礼を認め、死者の復活と来世のいのちを待ち望みます。アーメン。

待降節とクリスマス 2025

- 11/30 待降節第1日曜日
(本日) 礼拝(日本語・英語) 10:00am
クリスマスデコレーション(礼拝後)
- 12/7 待降節第2日曜日
聖餐式 9:30am / 礼拝(日本語・英語) 10:00am
- 12/14 待降節第3日曜日
礼拝(日本語・英語) 10:00am
- 12/21 待降節第4日曜日
クリスマス礼拝(日本語・英語) 10:00am
ボトラックランチ
- 12/24 クリスマスイヴ・キャンドルライト礼拝 8:00pm
(26日の金曜礼拝と28日の日曜礼拝はお休みです)
- 1/4 2026年最初の聖餐式(9:30 am)と礼拝(10 am)

<その他の集まり・クラス>

- ❖ ミニチャーチ 楽しく、暖かで、私たちが一番大切にしているアトホームな集まりです。あなたもぜひ参加して下さい。詳しくはリーダーにお尋ね下さい。
- ❖ ニューライフクラス 初めての聖書、信仰、教会生活についての学び
- ❖ カヴェナントクラス ユアチャーチのメンバーになりたい方のための学び

<献金について>

ユアチャーチはメンバーの献金によって運営されています。私たちは献金が礼拝の一部であり、信じる者の責任であると信じています。(マラキ3:10) また、「人に強いられてではなく喜んで、自ら決めたとおりに豊かに献げる人を神は愛する」(第2コリント9:6-7) とあります。そこで私たちは、メンバーでない方や、何らかの理由で献げられない方が気兼ねしないですむように、またそれぞれの自発的な意志であってほしいという願いから、礼拝中に献金を募ることはしていません。ご用意のある方は入口の献金ボックスにお入れください。

<オンライン献金> <https://yourchurch.jp/wpj/offerings/>

〒194-0022 東京都町田市森野1-10-10 牧師: 吉野真理・永原アンディ
Phone: 042-812-8851 email: contact@yourchurch.jp



Your Church

2025 アドヴェント第1日曜日

週報

2025/11/30 Vol.32 No.48



Image by Debby Hudson from Unsplash

November 30, 2025 The First Sunday of Advent

Peace Through Violence and Peace Through Justice

Mari Yoshino

(Matthew 2:1-3, Luke 2:8-14, Matthew 10:34-39)

A. Resistance to peace achieved through violence (The Roman Empire)

1. The irony of asking Herod, “Where is the King of the Jews?”
(Matthew 2:1-3)

2. The claim that the “Lord,” “Savior,” and “Son of God” are not the emperor (Luke 2:8-14)

B. Peace through justice

1. Was Bonhoeffer’s plot to assassinate Hitler just?

2. Did Jesus bring “not peace but a sword”? (Matthew 10:34-39)

Summary

Titles such as “Son of God,” “Lord,” and “Savior” were used at the time of Jesus’ birth to refer to the Roman emperor. The emperor was praised for ending civil strife through military force and violence, bringing peace to the empire. In contrast, Jesus brings peace through non-violence and justice. This means fighting injustice and persistently seeking the realization of God’s justice in this world. To do this, we need an attitude of constant, humble reflection—recognizing that our sense of justice may not align with God’s—and the courage to act based on God’s love.

For Discussion

- 1) What is wrong with the peace gained by defeating enemies through military force and violence?
- 2) How can we distinguish between God’s justice and our own?

(Matthew 2:1-3) 1 After Jesus was born in Bethlehem in Judea, during the time of King Herod, Magi from the east came to Jerusalem 2 and asked, “Where is the one who has been born king of the Jews? We saw his star when it rose and have come to worship him.” 3 When King Herod heard this he was disturbed, and all Jerusalem with him.

(Luke 2:8-14) 8 And there were shepherds living out in the fields nearby, keeping watch over their flocks at night. 9 An angel of the Lord appeared to them, and the glory of the Lord shone around them, and they were terrified. 10 But the angel said to them, “Do not be afraid. I bring you good news that will cause great joy for all the people. 11 Today in the town of David a Savior has been born to you; he is the Messiah, the Lord. 12 This will be a sign to you: You will find a baby wrapped in cloths and lying in a manger.” 13 Suddenly a great company of the heavenly host appeared with the angel, praising God and saying, 14 “Glory to God in the highest heaven, and on earth peace to those on whom his favor rests.”

(Matthew 10:34-39) 34 “Do not suppose that I have come to bring peace to the earth. I did not come to bring peace, but a sword. 35 For I have come to turn “‘a man against his father, a daughter against her mother, a daughter-in-law against her mother-in-law — 36 a man’s enemies will be the members of his own household.’ 37 “Anyone who loves their father or mother more than me is not worthy of me; anyone who loves their son or daughter more than me is not worthy of me. 38 Whoever does not take up their cross and follow me is not worthy of me. 39 Whoever finds their life will lose it, and whoever loses their life for my sake will find it.

2025年11月30日 待降節第1日曜日

平和の王を待ち望む

吉野真理
(マタイ2:1-3, ルカ2:8-14, マタイ10:34-39)

A. 暴力による平和(ローマ帝国)への抵抗

1. ヘロデに「ユダヤ人の王はどこか？」と尋ねる皮肉(マタイ2:1-3)

2. 「主」「救い主」「神の子」は皇帝ではないという主張(ルカ2:8-14)

B. 正義による平和

1. ボンヘッファーのヒトラー暗殺計画は正義なのか？

2. イエス様がもたらしたのは「平和ではなく剣」？(マタイ10:34-39)

要約

「神の子」「主」「救い主」などの称号は、イエス様が誕生された当時、ローマ帝国の皇帝に対して使われていたものでした。皇帝は軍事力と暴力によって内乱を終わらせ、帝国に平和をもたらしたと称えられていました。これに対して、イエス様は非暴力と正義によって平和をもたらされます。それは、不正義と闘い、神様の正義がこの世界で実現することを求め続けることを意味します。そのために私たちに必要なのは、私たちの正義が神様の正義とは限らないことを常に謙虚に吟味する態度と、神様の愛に基づいて勇気を持って行動していくことです。

話し合いのために

1. 軍事力と暴力で敵に勝利することによって得る平和は何が間違っていますか？
2. 神様の正義と私たちの正義を見分ける方法は？

(マタイ2:1-3) 1 イエスは、ヘロデ王の時代にユダヤのベツレヘムでお生まれになった。そのとき、占星術の学者たちが東の方からエルサレムに来て、2 言った。「ユダヤ人の王としてお生まれになった方は、どこにおられますか。私たちは東方でその方の星を見たので、拝みに来たのです。」3 これを聞いて、ヘロデ王は不安を抱いた。エルサレムの人々も皆、同様であった。

(ルカ2:8-14) 8 その地方で羊飼いたちが野宿をしながら、夜通し羊の群れの番をしていた。9 すると、主の天使が近づき、主の栄光が周りを照らしたので、彼らは非常に恐れた。10 天使は言った。「恐れるな。私は、民全体に与えられる大きな喜びを告げる。11 今日ダビデの町で、あなたがたのために救い主がお生まれになった。この方こそ主メシアである。12 あなたがたは、布にくるまって飼料の桶の中に寝ている乳飲み子を見つけるであろう。これがあなたがたへのしるしである。」13 すると、突然、この天使に天の大軍が加わり、神を賛美して言った。14 「いと高きところには栄光、神にあれ、／地には平和、御心に適う人にあれ。」

(マタイ10:34-39) 34 「私が来たのは地上に平和をもたらすためだ、と思ってはならない。平和ではなく、剣をもたらすために来たのだ。35 私は敵対させるために来たからである。人をその父に、／娘を母に、／嫁をしゅうとめに。36 こうして、自分の家族の者が敵となる。37 私よりも父や母を愛する者は、私にふさわしくない。私よりも息子や娘を愛する者も、私にふさわしくない。38 また、自分の十字架を担って私に従わない者は、私にふさわしくない。39 自分の命を得ようとする者は、それを失い、私のために命を失う者は、かえってそれを得るのである。」